

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: V. Kreuzschitz és J. Flett, meghatalmazotti minőségben)

Az alperest támogató beavatkozó: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: A.-M. Colaert, F. Florindo Gijón és C. Saile, meghatalmazotti minőségben)

Az ügy tárgya

A felperes 2002. július 5-i panaszát elutasító, 2002. szeptember 12-i bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelem

Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a felperest kötelezi a költségek viselésére.
- 3) A Tanács maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 31., 2003.2.8.

Az Elsőfokú Bíróság 2006. április 6-i ítélete – Schmitz-Gotha Fahrzeugwerke kontra Bizottság

(T-17/03. sz. ügy) (¹)

(Állami támogatás – A nehéz helyzetben lévő vállalkozások megmentéséhez és szerkezetátalakításához nyújtott állami támogatásokról szóló közösségi iránymutatások – A támogatások szükségessége)

(2006/C 131/70)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Schmitz-Gotha Fahrzeugwerke (Gotha, Németország) (képviselő: M. Matzat, ügyvéd)

Alperes: Bizottság (képviselők: V. Kreuzschitz és V. di Bucci, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Schmitz-Gotha Fahrzeugwerke GmbH számára Németország által nyújtott állami támogatásról szóló, 2002. október 30-i 2003/194/EK számú bizottsági határozat (HL 2003, L 77, 41. o.) megsemmisítése.

Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság kötelezi a felperest a költségek viselésére.

(¹) HL C 124., 2003.5.24.

Az Elsőfokú Bíróság 2006. április 6-i ítélete – Camós Grau kontra Bizottság

(T-309/03. sz. ügy) (¹)

(„Az Európai Csaláselleni Hivatal [OLAF] által az Európai-Latin-amerikai Kapcsolatok Intézetének [IRELA] igazgatása és finanszírozása tárgyában lefolytatott vizsgálat – Vizsgáló esetében felmerülő esetleges összeférhetlenség – Eltávolítás a vizsgálócsoportból – Hatások a vizsgálat lefolytatására és a vizsgálati jelentés tartalmára – Zárójelentés a vizsgálatról – Megsemmisítés iránti kereset – Elfogadhatóság – Kártérítési kereset – Elfogadhatóság”)

(2006/C 131/71)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Manel Camós Grau (Brüsszel, Belgium) (képviselő: M.-A. Lucas ügyvéd)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: J.-F. Pasquier és C. Ladenburger, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Egyrészt az Európai Csaláselleni Hivatal (OLAF) 2002. október 17-i, az Európai-Latin-amerikai Kapcsolatok Intézetére (IRELA) vonatkozóan lefolytatott vizsgálatot lezáró jelentésének megsemmisítése iránti kérelem, és másrészt az e jelentés által állítólag okozott nem vagyoni és szakmai előmenetellel összefüggő károk megtérítése iránti kérelem

Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság kötelezi a Bizottságot, hogy M. Camós Grau részére 10 000 eurót fizessen.